



Distr.  
GENERAL

A/52/690/Add.1  
26 June 1998  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ARABIC

Пятьдесят вторая сессия  
Пункт 138 повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
В БОСНИИ И ГЕРЦЕГОВИНЕ

Доклад Пятого комитета (часть II)

Докладчик: г-н Джамиль МОХТЕФИ (Алжир)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Предыдущая рекомендация Пятого комитета, вынесенная Генеральной Ассамблее по пункту 138 повестки дня, приводится в докладе Комитета, содержащемся в документе A/52/690.
2. Пятый комитет возобновил рассмотрение этого пункта на своих 62, 63, 68-м и возобновленном 68-м заседаниях 18 и 29 мая и 26 июня 1998 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/52/SR.62, 63, 68 и 68/Add.1).
3. Для рассмотрения этого пункта Комитет имел в своем распоряжении доклады Генерального секретаря (A/52/708 и Corr.1 и A/52/786) и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/52/860/Add.3).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.5/52/L.47

4. На 68-м заседании 29 мая представитель Уганды и координатор неофициальных консультаций по пункту 138 от имени Председателя внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный "Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине" (A/C.5/52/L.47), и внес в него в устной форме следующие изменения:

98-15995.R 240698 240698

/...

а) сноска 2, которая гласила "A/52/860 и Add.3", была заменена на "A/52/860/Add.3";

b) после пункта 5 постановляющей части был включен следующий новый пункт:

"6. постановляет изучить рекомендацию Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам в отношении общего сокращения бюджетных предложений Генерального секретаря на 5 процентов в свете следующей серии соответствующих докладов об исполнении бюджета;"

и нумерация остальных пунктов была изменена соответствующим образом;

c) в пункте 8 постановляющей части (бывший пункт 6 бис) были сняты квадратные скобки, в которые был заключен пункт, и исключены слова "оперативными и основными" перед словом "потребностями";

d) в пункте 9 постановляющей части (бывший пункт 7) слова в квадратных скобках "и сумму в размере \_\_\_\_ долл. США для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи" после слов "на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира" были исключены.

5. На своем 68-м заседании 29 мая и 26 июня Комитет принял проект резолюции A/C.5/52/L.47 с внесенными в него устными изменениями без голосования (см. пункт 6).

### III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЯТОГО КОМИТЕТА

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

#### Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине<sup>1</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>,

ссылаясь на резолюции Совета Безопасности 1035 (1995) от 21 декабря 1995 года, в соответствии с которой Совет учредил Миссию Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине первоначально на период продолжительностью в один год, и 1144 (1997) от 19 декабря 1997 года, в которой Совет продлил мандат Миссии до 21 июня 1998 года,

ссылаясь также на резолюцию 1147 (1998) Совета Безопасности от 13 января 1998 года, в которой Совет уполномочил военных наблюдателей Организации Объединенных Наций продолжать наблюдение за демилитаризацией Превлакского полуострова до 15 июля 1998 года,

---

<sup>1</sup> A/52/708 и Corr.1 и A/52/786.

<sup>2</sup> A/52/860/Add.3.

ссылаясь далее на свое решение 50/481 от 11 апреля 1996 года о финансировании Миссии и свои последующие резолюции и решение по этому вопросу, последним из которых является решение 52/437 от 18 декабря 1997 года,

вновь подтверждая, что расходы Миссии являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои предыдущие решения относительно того, что для покрытия расходов, связанных с Миссией, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

учитывая тот факт, что более развитые в экономическом отношении страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что менее развитые в экономическом отношении страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

принимая во внимание особую ответственность государств - постоянных членов Совета Безопасности, о которой упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

с признательностью отмечая, что на финансирование Миссии были внесены добровольные взносы,

сознавая важность предоставления Миссии финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. принимает к сведению положение со взносами на финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине по состоянию на 15 мая 1998 года, в том числе задолженность по взносам в размере 66,6 млн. долл. США, что составляет 19 процентов от общей суммы взносов, начисленных с момента создания Миссии, включая период, заканчивающийся 21 июня 1998 года, отмечает, что приблизительно 19 процентов государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все другие государства-члены, которых это касается, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

2. выражает обеспокоенность по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

3. выражает свою признательность тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме;

4. настоятельно призывает все другие государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии в полном объеме и своевременно;

5. принимает к сведению замечания и рекомендации, содержащиеся в докладах Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>;

6. постановляет изучить рекомендацию Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам в отношении общего сокращения бюджетных предложений Генерального секретаря на 5 процентов в свете следующей серии соответствующих докладов об исполнении бюджета;

7. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения функционирования Миссии с максимальной эффективностью и экономией;

8 просит также Генерального секретаря в целях сокращения расходов по персоналу категории общего обслуживания продолжать прилагать усилия по использованию в Миссии на должностях категории общего обслуживания сотрудников, набираемых на местной основе, соразмерно с потребностями Миссии;

9. постановляет ассигновать на специальный счет для Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине сумму в размере 189 483 720 долл. США брутто (179 593 320 долл. США нетто) на содержание Миссии в период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года, включая сумму в размере 9 483 720 долл. США, подлежащую перечислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, которая будет, в качестве специальной меры, пропорционально распределена между государствами-членами из расчета 15 790 310 долл. США брутто (14 966 110 долл. США нетто) в месяц в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года, 49/249 А от 20 июля 1995 года, 49/249 В от 14 сентября 1995 года, 50/224 от 11 апреля 1996 года, 51/218 А, В и С от 18 декабря 1996 года и 52/230 от 31 марта 1998 года и ее решениях 48/472 А от 23 декабря 1993 года и 50/451 В и 50/471 А от 23 декабря 1995 года, и с учетом шкалы взносов на 1998 и 1999 годы, установленной в ее резолюции 52/215 А от 22 декабря 1997 года, при условии принятия Советом Безопасности решения продлить мандат Миссии на период после 21 июня 1998 года;

10. постановляет также в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 9 выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере 9 890 400 долл. США, утвержденных для Миссии на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года;

11. постановляет далее зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Миссией, согласно пункту 9 выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств в размере 33 031 700 долл. США брутто (30 731 700 долл. США нетто) за период, закончившийся 30 июня 1997 года;

12. постановляет зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Миссией, их долю в неизрасходованном остатке средств в размере 33 031 700 долл. США брутто (30 731 700 долл. США нетто) за период, закончившийся 30 июня 1997 года;

13. предлагает вносить добровольные взносы на финансирование Миссии как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

14. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят третьей сессии пункт, озаглавленный "Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине".

-----